



Joint Monitoring and Evaluation Commission (JMEC)

The following text is an approved translation of the Preamble of the Agreement on the Resolution of the Conflict in the Republic of South Sudan (ARCSS), signed in August 2015. The official and original text of this Agreement is in English.

DAKUTIPAI RII PA GU NDIKA DU TIPA GU VURA DU ROGO GU

RINGARA NGA GA SUDAN KU DIONO

ADDIS ABABA ETHIOPIA YO

17 RAME BUZA ROGO GU GARA NGA 2015

TONATONAHA

Gu Irangbĩĩ nga ga Sudan ku Diono (I a yamba ha nga GRSS)

Agu aboro na a di bundu ka so Vura kuti Sudan ku Diono

Agu yo i a kisi yo

Na gu kura Arii gbuu nga ga Bĩrĩ du rogo Sudan ku Diono, wa du he rogo gaha mangaapai, i a yamba ha nga “**Arii Gbuu nga ga Bĩrĩ**” idi pa gi Dakutipai re

Kodatise na yo, Abarukumatayo nga ga Amāngi Sunge Rogo Ringaranga, ga Adee Arii Agbuu, Abarukumatayo nga ga Abāmbu Mbori yo , na gu kura kikindigi abororingara..

Idapagupai nga nyāmu ka sonosa pa kodatise ka du wa aboro sã na gu diapai ku gume nga ga dungu aboro rii pa gi Dakutipai re na ki mbākādi pa gu ināhēē na ka koda aboro ni ba sã sã na gu kura arii agbuu, Abarukumatayo nga ga agu angbatunga du rogo ringara, agu arii agbuu nga ga paranga aboro, Agbĩā, agu arii agbuu nga ga amāngi sunge, abawirikihēē, abābāgiahēē na agu akura yo nga Aidipa gu Dakutipai re.

Futise ka da ku ti nyēnyē pa zereda na wene zogarago rogo gu Ringara nga ga Sudan du ku Diono.

Diakugume pa gu ipipi dakutipai nga ka nyāsã gu kere vura na a tona manga rogo gu Ringara nga ga Sudan ku Diono tona rogo 15 rame Banduru rogo gu gārã nga 2013 nga gu na a ye na bakere rungo, na gbēgbērē asurungbaha fu awiri Sudan ku Diono.

Biratise dudungurã tipa agu ambugo na rungo nga gu na a ye be gi vura re fu awiri Sudan ku Diono rogo Banduru ti rameru 15 rogo gu gārã nga 2013, ki du na nzūnzū biratise fu awiri Sudan ku Diono tipa agu

ambugo dunduko na rungo nga gu gi gbëgbëre pai re a ye na ni, wa kpio aboro, na otoka ku ari nga gu na a ye be gi vura re.

Idapapagupai nga gbëgbëre pai, kparaka dagba angbatunga na, gberesa pa ga aboro rengo nga gu pai na a ima manyã tãrãha bakuru ku sayo ka da ku awere ki, zingisi gi vövä vura re.

Idapa mbu pai dagbatise, ida pa agu api na a mäangi, huusa na so vura kuti rëkangose dagba agu abanguapai nga ga gi Guru Zogarago nga ga Kodatise re.

Dakuti gu pai nga Ka sonosa ringara nga gu du aboro rogo kina sã ki du na raanirii nga gu du tii andikã.

Nyãnyãki futise ka nyãsã gu sinã nga ga manga pai ngba ome, ni sinã mbakada gbëgbëre pai dagba aboro na zangagãtise na ka sonasa sinã nga ga pa du na zereda na furadagbatise; **Rugatise** na sinã gu zogarago nga ga awiri Sudan ku Diono Zogo Tiyo ki du na nyãmu gu Guru Zogarago ki ini gu pai nga gi zogatise re na fu bakere ome, ki ni fu agu ahũũ kumuko du tini fu agu aboro na zoga rago , na gere na ka tona mburu gu zogatise nga ga ranirii nga gu awiri Sudan ku Diono a kpi nyãmu he tipa i rengbe ka du na kodatise ki du wa aboro sã wa ka i zambuasi he rogo gu regbo i ka mbakada nyenye Andikã nga ga ringara

Fuoho ti ki da kuti gu pai nga si na ida ka manga pai na ndikidi ome ka ndu ku mbata yo ka fu undo kindi ki ni akpurasi apai tipa gu undo du fu aboro na pa banda yo.

Ki ini gupai nga ti regbo pa kparaka ahëë watadu gama agu ahũũ kumuko nga gu du rogo Sudan ku Diono ti nga ngbatunga gu raka rengbe ka du tipa aboro ringara dũ ti na sa gu pai nga i ni tumbasi tiyo ku ari rogo gayo abasunge na zingã ti kango kpotose yo tipa angbatunga aboro, adee watadu akumba, Pa Mbori, pa du rogo arii agbuu nga ga bĩrĩ, pa ngbatunga na pa afugoyo.

Pa Kpi nyãmu gu Pai nga pa kparaka a hũũ kumuko nga gu l a bi he be agu ahëë du rogo Sudan ku Diono na ka sa gu pai nga pa raka aboro na pa fu iriso fu aboringara dũ nga gu du ni nyãnyãki pai tipa aboro dunduko zanga kpara boro mbiko pa du ni ni dee, pa du rogo gu Ida kĩa, pa du boro rogo gu rii gbuu kĩa nga ga bĩrĩ, du rogo ngbatunga kĩa, watadu fura rogo gu fugo kĩa;

Fu Tambuahëë berewe tipa gu bakere undo na ye be agu aboro dũ nga ga IGAD na agu aringara du ku tii behe na agu abazogo nga ga IGAD yo nga agu yo na ngbe ku mbata yo rogo gu sakaapai du tipa gu zãhëë tipa agu apai na manga rogo Sudan ku Diono.

Ida pa gu Pai nga nyãnyãki sunge gu du hõ Aboro UN a manga ha du rogo pa agu asunge ti a manga na pa banda aboro, ki ni ipisi pa fu undo fu yo.

Idapagupai nga pa mbu so vura; Gu da kuti pai na a du rogo 23 rogo Ngĩ rogo gu gãrã nga 2014, pa nyãkãsã pai tipa ha na pa manga sunge na ni wa du he dunduko.

Tingida pa gu uru **nga 9 rame** Merekoko rogo gu gãrã nga 2014 i a da kuti gu pai nga mbu vura rogo Sudan ku Diono na gu uru na a ngia 1 rame diwi nga ga Wegebe rogo gu gãrã na a ngia 2015 i a mbãkãdi pai tipa ka Mbakada pa gu Guru Zogarago nga ga Dukinasã rogo gu ringara nga ga Sudan ku Diono.

Ni-ida pa agu apai nga pa da kuti gu pai nga mbakada pa gu Guru Zogarago Nga ga Kodatise, na gu kura arii agbuu nga ga Birĩ dunduko ka ngbe mbata yo fu Sudan ku Diono ka da ti nzũnzũ Bawaraga na kusa vövö Nyenye Andikä;

Ida berewe kuti gu pai nga pa mbakada pai ka manya gu Guru Zogarago nga ga Kodatise, nga gu arii Gbuu nga ga bĩĩ dũ á ka du rogo nga ga zoga Sudan ku Diono dati ndikidi Bawaraga nga ga aboro na pa agu Andikä na ka nye a nye kindi.

Ina pa gu Pai nga pa mbakada pai tipa wãĩ ka aria pa Zogarago kuti wenehe rogo Sudan ku Diono ti regbo gi Guru Zoga Rago re.